

# Nebulizer Treatments

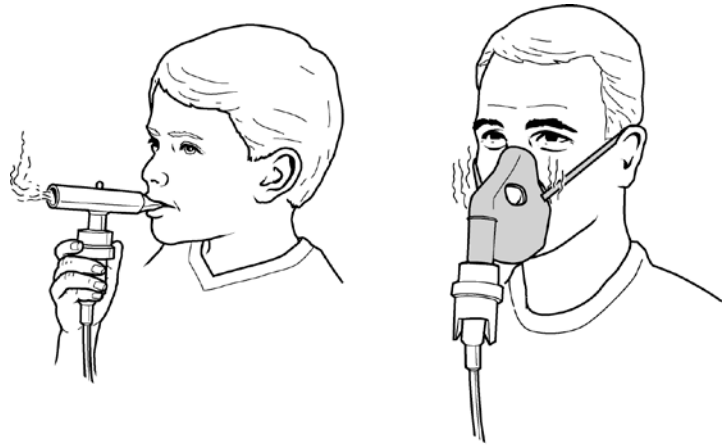
Some medicines need to be given through a nebulizer treatment. Nebulizer treatments are also called breathing treatments, aerosol treatments or med nebs. A nebulizer changes liquid medicine into a fine mist that is able to go more deeply into the airways of your lungs.

How often you have the nebulizer treatments will depend on:

- The type of medicine you are to take
- How short of breath you are or the amount of wheezing you have

## Taking a Treatment

- The treatment can be done with a mask or mouthpiece based on which works best for you.
  - ▶ If using a mouthpiece, place the mouthpiece in your mouth past your teeth. Make a seal around the mouthpiece with your lips.
  - ▶ When using a mask, place it over your mouth and nose.
- Check your pulse before your treatment and write it down.
- You will see a fine mist when the treatment is started. Sit down, relax and breathe normally.
- Every four to five breaths take a deep breath in and hold it a few seconds. Then exhale or breathe out completely.
- Tap the nebulizer cup every few minutes to be sure all the medicine is nebulized. The treatment will last about 10 to 20 minutes.



# Daawenta wal in Xaqiiqsanaan

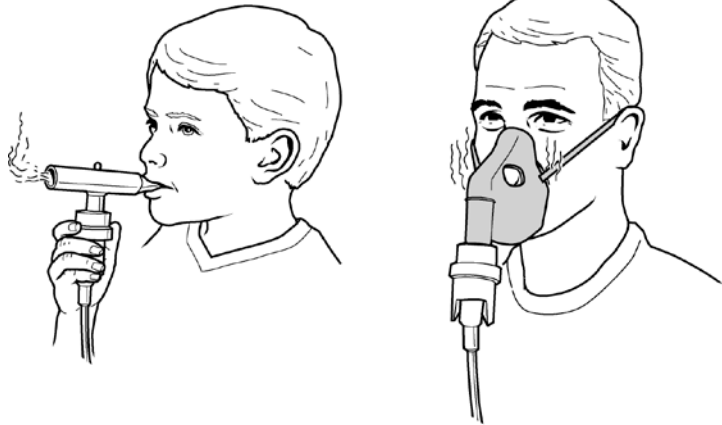
Dawooyinka barshoow meelaka bahanya inii lin qaadada wal la in hubno. Daawenta wal la in hubno mey la aree hawaqaadasha daweebtiyeee. Dawada ceenkan mey iskabadala kortee dareera oo sifela lin qaadada ilaa sanbabada.

Sidii daawada ceynkan inqaadada mey katiirsantaa haan:

- Nooca daawada ada qaadadaasa
- Sidii ada hawa qaadashaa inyarta

## Daawada laqaadadaaw

- Daweynta mey la suubiya kora afqaadasha oo ada ki feela.
  - ▶ Hoo af qaadasha subiyaasa dawada mey dhikaasee ilkooga baalshee. Afka iska qabow mise bishimaaga hoo dawada afka kajarta.
  - ▶ Madii isticmaalasa mask dhiga afka elentis misa sanka.
- Fiiri wadna dhaqdhaqaaqa intii ada dawa inqadana oona meel kaqor.
- Wali aragasee shucaac madii ada daawada bilaawda. Fadhaaw, neebsoow hadana dabeel qaadooy.
- Makii ada 4 ika 5 jeer neef qaada wali subuyaasa hal neefqaasha hoos ah ladib inkaadi 5 dakiika. Reed sifeela in neefsooy.
- Sifeela daawda in hubin qaadooy marwalba. Daweynta mey qaadadase 10 ilaa 20 dakiika.



- Take a couple deep breaths and cough at the end of your treatment to bring up any loose mucus. Spit the mucus into a tissue and throw the tissue into the trash. Wash your hands.

### **Stop the treatment if:**

- You feel light headed, dizzy or shaky.
- Your pulse rate gets much faster.

Wait a few minutes and if the symptoms go away, restart the treatment. If the symptoms do not go away, or if they come back when you restart the treatment, call your doctor. You may need to change your medicine or dose.

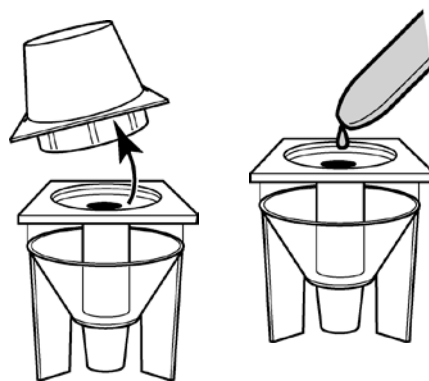
### **How to Prepare Your Medicine**

Follow these steps to get your medicine ready to do the nebulizer treatment:

1. Wash your hands with soap and warm water. Rinse and dry your hands.
2. Gather your medicine and the nebulizer cup.
3. Check your medicine label to be sure it is the right medicine. Also check that you have the correct dose or strength of medicine your doctor ordered.

Look at the expiration date on the label and be sure that your medicine is not out of date. If the date is past, you need to get new medicine.

4. Open the nebulizer cup.
5. Measure your medicine and put it into the nebulizer cup. Use only the amount of medicine your doctor ordered.



- Qaadooy neefta hoos ah hadana qufomadii daawada dhameysata. Injuf katuf istiraashada kadibna kagan qashinka. Maydh gacmahaaga.

### **Rooji daawada hoo:**

- Hoo ada dareenta madaga oo fududaada mise aajis.
- Wadna dhaqdhagaag oo hoog in dhaqdhaqaaqa.

Insug wal yar hoo alamadoo bahaan kadibna bilaaw daawada. hoo alamado ko baha wayaan oo reed kinka nagadan madi ada bilawda dawada inweer dhaktarka. Mey in baahanta inii badala daawadaa.

### **Si indiyaariya fada daawada**

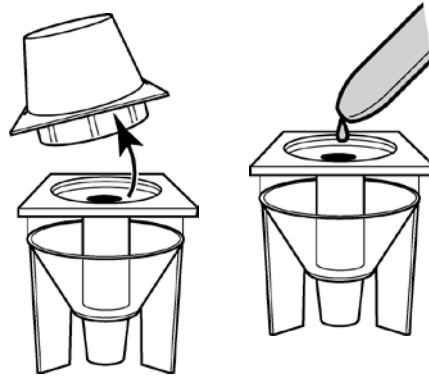
Raac tilaabayinka sidii ada in hesho daawadaa oo diyaar eh:

1. Galyaaga kadhig sabun iyo biyoo fardiir ah. Galyaaga qalaji.
2. Daawada ka aruuri koob.
3. Usku fiiri daawooga inii eyiin haani lakinka talagalay. Hadna usku firi inii eyiin haanii dhaktarka kafaray.

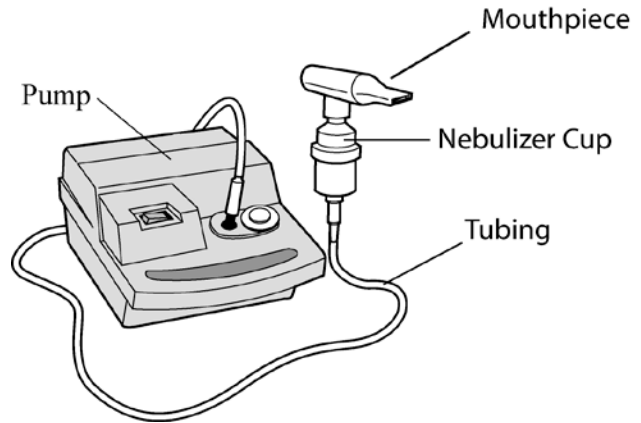
Firi waqtiga dawada dhacaasa uskuhibi inii dawada waqtishee laadhaafin. Hoo waqtishee ladhaafa mey in baahanta daawada cusub.

4. Fur koobka.

5. Cebir daawada kashub daawada. Wali isticmaalaasaa in dhaktaeka kin faray bes eh.



6. Close the cup.
7. Keep the cup upright and attach it to the tubing and the mouthpiece or mask.
8. Check that the tubing is attached to the pump and turn the nebulizer pump on.
9. Relax and breathe in the medicine.  
Continue until there is no more mist.



## **Clean Your Equipment to Prevent Infections**

The nebulizer pump and the tubing should be cleaned as recommended by the manufacturer or your home care equipment provider.

**Clean the nebulizer cup and the mouthpiece or mask after each use** and as directed below to prevent infections.

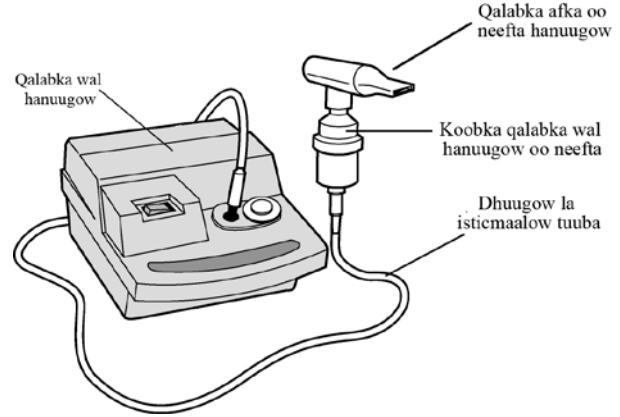
### **After each treatment**

1. Disconnect the cup and mouthpiece or mask from the tubing and from each other.
2. Open the nebulizer cup and rinse the cup parts and the mouthpiece or mask under warm running water.
3. Shake off the excess water and place parts on clean paper towels to air dry.
4. Cover the parts with another clean paper towel until your next treatment.
5. Wash your hands with soap and warm water. Rinse and dry your hands.

### **One time each day**

1. Wash parts with liquid dishwashing detergent and warm water.
2. Rinse parts well with warm running water.
3. Place parts on paper towels to air dry. Cover with a clean paper towel until your next treatment.

6. Haruub koobka.
7. Ilaali koobka oo meel feela dhig.
8. Firi In koobka dhuujisanya.
9. Neefsoow oo hawaqaado madii daawa aamaasa. Kawed ilaa wax shucaac ah weyta.



## **Nadiifi alaabooga si ada uskuku badbadisa infekshonka**

Wa inii koobka si feela lain nadiifiya.

**Nadiifi mask iaga iyo koobka madii isticmaalkood bogta.**

### **Daweena kudub**

1. Koobka iyo haruubka kala meel dhiga madii bogto isticmaalshoo.
2. Koob ini harubka ku qaado kadaadi biyooga.
3. Kudaadi biyooga badan oona qalaji koobka.
4. Katabool shukaman feela koob ilaa mardamba in bahadasa.
5. Galyaaga kadhig sabun iyo biyoo fardiir ah. Galyaaga qalaji.

### **Malin walba hal mar**

1. Kadhig biyo fardiif iyo sabun.
2. Ka anjaji biyo fardiir ah oo dareraaw.
3. Dhig qalabka mel feela oo anjagan. Kadabool shukuman nadiif ah ilaa ada in bahadaasa mar kale.

## **On Monday, Wednesday and Friday**

1. Soak the pre-washed parts in white vinegar solution for 30 to 40 minutes. All parts should be completely covered by the solution while soaking.
  - ▶ To make the solution, **mix 1 part white vinegar and 3 parts water**. For example, mix 1 cup of white vinegar with 3 cups of water in a container.
2. Rinse the parts well with warm running water.
3. Place the parts on clean paper towels to air dry. Cover with a second clean paper towel until your next treatment.

Store any extra white vinegar solution in a tightly sealed container in your refrigerator until your next use. **Throw away any vinegar solution left after 7 days.**

## **Questions**

- If you have questions about your nebulizer pump or you need new equipment parts, ask your equipment provider.
- If you have any questions about your medicine or the treatment, ask your therapist, nurse or doctor.

## **Malinya isninita, arba ada iyo jimaada**

1. Kamiir laabta ha dhaqday qamiir 30 ilaa 40 dakiika. Qalabka oo dhan waa inii kadaboola shukamaan feela.
  - ▶ Hoo ada wal iska **dardarasa iskadar 3 koob oo biyo iyo 1 qamiir**. Tusaala 1 koob oo qamiir ah oo 3 koob biyoo weel kajara.
2. Ka anjanji qalabta biyo fardiir ah oo dareerayan.
3. Dhig qalabka mel feela oo anjagan. Kahir shukuman lamaad ilaa ada markale in baahadasa.

Hareesoow qamiirka sifeela inii in hirto dhig firinjeer ilaa ada in bahadaasa.

**Uskuduur qamiirla mela lakaka tabi todobo bari kadib.**

## **Suaala**

- Hoo ada qabta sual kasaabsan kooob iyo qalabta ada in baahanta.
- Hoo ada suaal qabta kasaabsab daawadaa wareesooy dhaktarka mise kolkolida.

1/2012 Health Information Translations

Unless otherwise stated, user may print or download information from [www.healthinfotranslations.org](http://www.healthinfotranslations.org) for personal, non-commercial use only. The medical information found on this website should not be used in place of a consultation with your doctor or other health care provider. You should always seek the advice of your doctor or other qualified health care provider before you start or stop any treatment or with any questions you may have about a medical condition. Wexner Medical Center at The Ohio State University, Mount Carmel Health System, OhioHealth and Nationwide Children's Hospital are not responsible for injuries or damages you may incur as a result of your stopping medical treatment or your failure to obtain medical treatment.

Nebulizer Treatments. Somali.